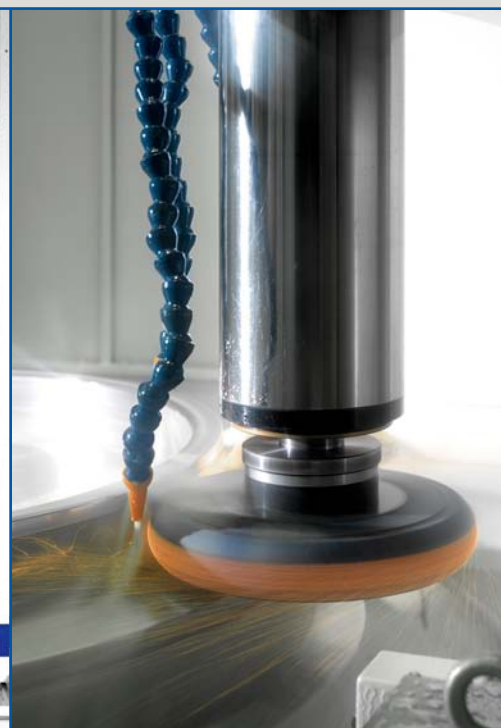
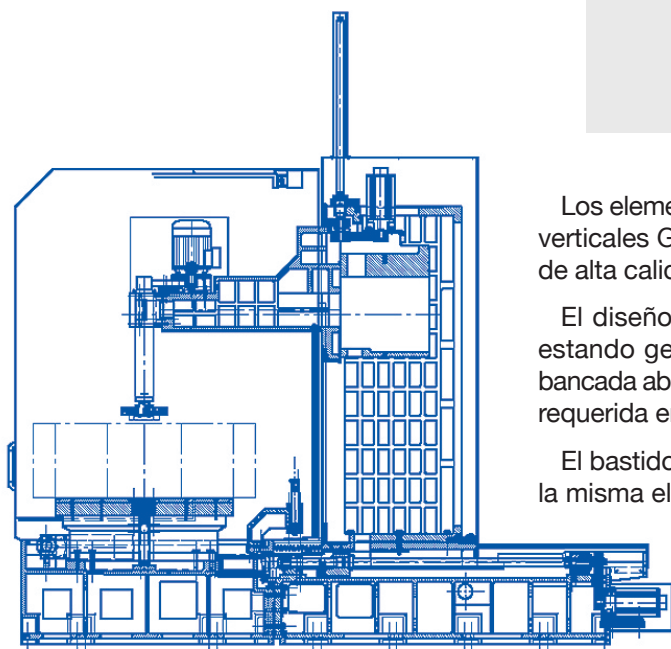


Rectificadoras cilíndricas verticales
Rettifiche cilindriche verticali



RTV CNC SERIES





Los elementos principales de nuestras rectificadoras cilíndricas verticales GER RTV CNC están realizados de fundición perlítica de alta calidad.

El diseño mecánico de los mismos es reforzado y nervado, estando generosamente dimensionado para conseguir que la bancada absorba las vibraciones, logrando la estabilidad necesaria requerida en este tipo de aplicación de alta tecnología.

El bastidor en "T" soporta la columna y es todo el conjunto de la misma el que se desplaza, de manera que el esfuerzo propio de rectificado genera sobre la máquina un par de flexión constante, independiente de la posición transversal en la que se encuentra la muela.

Gli elementi principali delle nostre rettifiche cilindriche verticali GER RTV CNC sono realizzati in ghisa perlitica di alta qualità.

Il disegno meccanico degli stessi è rinforzato e nervato essendo di generose dimensioni per far sì che il basamento possa assorbire le vibrazioni ottenendo la stabilità necessaria richiesta in questo tipo di applicazione di alta tecnologia.

Il telaio a "T" regge la colonna ed è tutto l'insieme della stessa che si sposta in modo che la sollecitazione di rettifica generi sulla macchina una coppia di flessione costante indipendentemente dalla posizione trasversale in cui si trova la mola.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS STANDARD

CARATTERISTICHE TECNICHE STANDARD

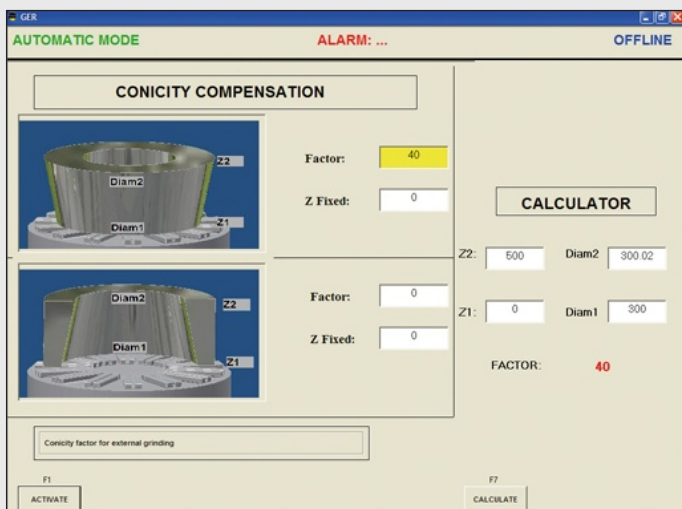
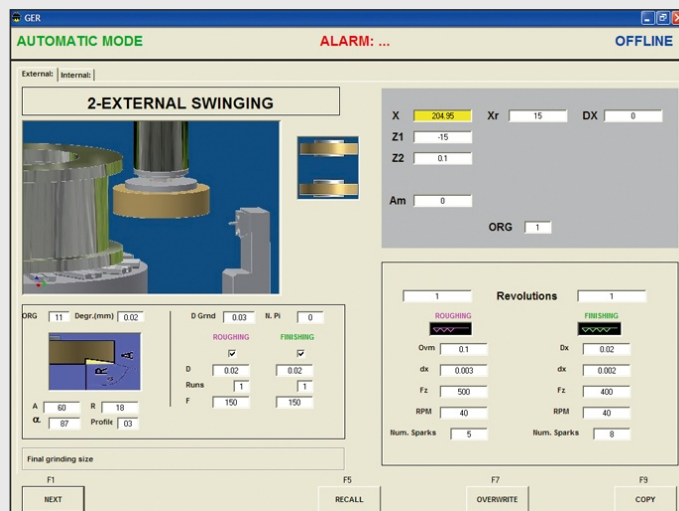
		RTV 600	RTV 800	RTV 1000	RTV 1200	RTV 1500	RTV 2000	RTV 2500
MÁX DIAM. RECTIFIC. DIAMETRO MAX RETTIFICABILE	mm	600	800	1000	1200	1500	2000	2500
MÍN DIAM. RECTIFIC. DIAMETRE MINIMO RETTIFICABILE	mm	250	250	250	250	250	500	500
ALTURA MÁX RECTIFIC. ALTEZZA MAX RETTIFICABILE	mm	400	400	400	500	500	750	750
MÁX PESO PIEZA PESO MAX PEZZO	mm	1000	1200	1500	2000	2500	4000	4000
VELOCIDAD MESA ROT. VELOCITÀ TAVOLA ROTATIVA	r.p.m	0-120	0-120	0-100	0-100	0-100	0-60	0-60
POTENCIA TOTAL INST. POTENZA COMPLESSIVA INSTALLATA	Kw	40	40	45	45	45	50	50
PESO DE LA MÁQUINA PESO DELLA MACCHINA	Kgs	10.000	11.000	18.000	18.500	19.000	22.000	24.000
DIÁM. HUSILLO RECTIFIC. DIAM. DELL'ALBERELLO DI RETTIFICA	mm	140	140	140	140	140	140	140

CNC • SOFTWARE

El cliente puede elegir entre controles numéricos Fagor o Fanuc de última generación. En cualquiera de los dos casos se integra el paquete completo, en el cual motores reguladores y drivers son de la misma marca.

El software contiene gráficos y mensajes de ayuda que guían al utilizador y es altamente conversacional, permitiendo un manejo fácil de la máquina incluso para el operario menos experimentado.

La programación puede ser modificada para responder a necesidades específicas de cada cliente.



Il cliente può scegliere tra i controlli numerici Fagor o Fanuc d'ultima generazione. In qualunque dei due casi s'integra il pacchetto completo nel quale motori regolatori e drivers appartengono alla stessa marca.

Il software contiene i grafici y i messaggi di aiuto che guidano l'utilizzatore consentendo un facile maneggio della macchina anche per l'operaio meno esperto.

La programmazione può essere modificata per soddisfare le specifiche necessità di ogni cliente.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- * Sencilla puesta a punto máquina/pieza para acometer la operación de rectificado
- * Posibilidad de corrección de la geometría de la pieza (cono, bombeo)
- * Fácil corrección dimensional de la pieza
- * Ciclos de trabajo personalizados
- * Posibilidad de programación directa desde plano
- * Almacenaje de datos de diferentes muelas
- * Gestión de gap crash por consumos de motor muela
- * Tele diagnosis y servicio vía internet
- * Múltiples posibilidades de diamantado
- * Diferentes idiomas de interface
- * Compensación de temperatura

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- * Semplice messa a punto macchina/pezzo per realizzare l'operazione di rettifica
- * Possibilità di correzione della geometria del pezzo (cono, convessità)
- * Facile correzione dimensionale del pezzo
- * Cicli di lavoro personalizzati
- * Possibilità di programmazione diretta da disegno
- * Salvataggio dati di differenti mole
- * Gestione del gap crash per consumi del motore mola
- * Tele diagnosi e servizio via internet
- * Molteplici possibilità di sagomatura
- * Differenti lingue di interface
- * Compensazione della temperatura

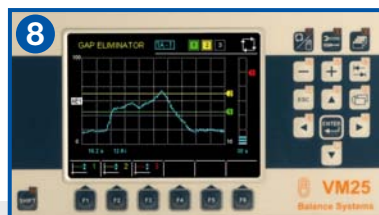
OPCIONES STANDARD DE LA MÁQUINA OPZIONI STANDARD DELLA MACCHINA

- * Rotación de plato por medio de torquemotor directo
- * Engrase centralizado y parametrizado
- * Volante portátil multi-funcional
- * Plato electro-magnético permanente
- * Husillo de rectificado de cambio rápido
- * Opciones específicas máquina lista para trabajar
- * Manuales de instrucciones operación y mantenimiento

- * Rotazione del piatto per mezzo di motore torque diretto
- * Lubrificazione centralizzata e parametrizzata
- * Volantino portatile multi-funzionale
- * Piatto elettro magnetico permanente
- * Mandrino di rettifica a cambio rapido
- * Opzioni specifiche macchina pronta per la lavorazione
- * Manuali d'istruzioni operazione e manutenzione

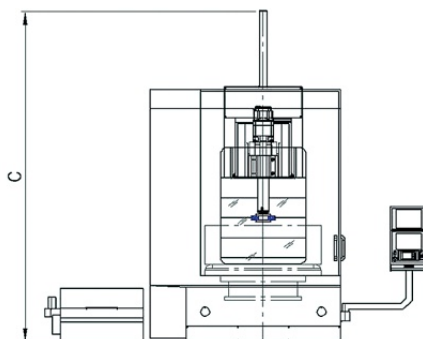
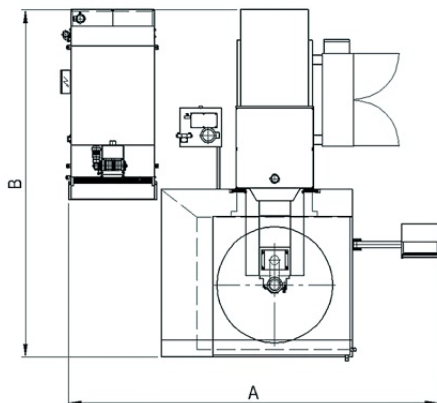
OPCIONES EXTRA DE LA MÁQUINA OPZIONI EXTRA DELLA MACCHINA

- 1 Equipo de refrigeración con filtración por filtro de papel y separador magnético
Dispositivo di raffreddamento con filtraggio attraverso filtro di carta e separatore magnetico
- 2 Todo tipo de husillos de rectificación y electrohusillos
Qualsiasi tipo di mandrino di rettifica ed elettro mandrini
- 3 Extractor de niebla
Estrattore di vapore
- 4 Diamantador de radios de precisión
Sagomatore di raggi di precisione
- 5 Equipo de control de diámetro de muela por láser
Dispositivo di controllo del diametro della mola mediante laser
- 6 Diamantadores motorizados de disco
Diamantatori motorizzati a disco
- 7 Diferentes opciones de fijación de pieza
Differenti opzioni di fissaggio pezzo
- 8 Gestión de gap y crash por consumos del motor del husillo portamuelas
Gestione del gap e crash per consumi del motore dell'alberello portamole
- 9 Regla lineal digital de medición en el eje vertical
Riga lineare digitale di misurazione sull'asse verticale





DIMENSIONES GENERALES • DIMENSIONI GENERALI



Modelos / Modeli	A	B	C
RTV - 600 CNC	3.185	3.100	3.100
RTV - 800 CNC	3.185	3.100	3.100
RTV - 1000 CNC	3.450	3.800	3.600
RTV - 1200 CNC	3.660	4.400	4.260
RTV - 1500 CNC	3.660	4.400	4.260

OTRAS RECTIFICADORAS GER • ALTRE RETTIFICHE GER



Rectificadoras cilíndricas GER
Rettifiche cilindriche GER



Rectificadoras planas con mesa rotativa GER
Rettifiche piane con tavola rotante GER



Rectificadoras cilíndricas de interiores GER
Rettifiche cilindriche per interni GER



Rectificadoras planas GER
Rettifiche piane GER



GER - MÁQUINAS HERRAMIENTA, S.L.
Polígono Industrial de Itziar • Pabellón F - 5
Tel.: (+ 0034) 943 606 025 - Fax: (+ 0034) 943 606 241
20829 Itziar-Deba (Gipuzkoa) Spain
E-mail: comercial@germh.com
www.germh.com